

EN PISTE INC.

RAPPORT FINANCIER ANNUEL

31 DÉCEMBRE 2021



EN PISTE INC.

RAPPORT FINANCIER ANNUEL

31 DÉCEMBRE 2021

SOMMAIRE

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT	1
ÉTATS FINANCIERS	
Résultats	4
Évolution de l'actif net	5
Bilan	6
Flux de trésorerie	7
Notes complémentaires	8



RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres de

EN PISTE INC.

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'organisme En Piste Inc., qui comprennent le bilan au 31 décembre 2021, et les états des résultats, l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 décembre 2021, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada, et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'organisme.



RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT (suite)

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation;
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Roland Naccache et Associés S.E.N.C.R.L.
8200 Boul. Décarie, Bureau 190
Montréal (Québec) H4P 2P5
Téléphone : 514.933.9982
Sans-frais : 866.933.8611
Télécopieur : 514.933.1142
www.rolandnaccache.ca



RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT (suite)

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Roland Naccache et Associés
Par Roland Naccache, CPA auditeur, CA

Roland Naccache, CPA auditeur, CA
Montréal (Québec)
Le 1er avril 2022

EN PISTE INC.
RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021

	2021	2020
	\$	\$
PRODUITS		
Subventions		
Conseil des arts du Canada - Fonctionnement	48 500	48 500
Conseil des arts du Canada - Traduction	-	668
Conseil des arts du Canada - COVID 19	9 700	12 200
Conseil des arts du Canada - Déplacements	3 000	-
Conseil des arts et des lettres du Québec - Fonctionnement	205 000	205 000
Conseil des arts et des lettres du Québec - Développement numérique	50 000	10 494
Conseil des arts et des lettres du Québec - Circulation cirque	179 534	-
Conseil des arts et des lettres du Québec - Programme remboursement	46 479	-
Emploi-Québec	234 360	163 365
Service Québec - Ressource humaine	5 250	-
Compétence Culture	55 000	55 000
Commission des partenaires du marché du travail	-	240 970
Conseil des arts du Montréal - Fonctionnement	32 500	32 500
Subvention salariale	-	16 986
Subvention salariale d'urgence Canadienne	-	7 839
Portion non remboursable de la dette à terme - CUEC	-	20 000
	<u>869 323</u>	<u>813 522</u>
Autres produits		
Contributions des diffuseurs - note 9	794 664	-
Cotisations annuelles	43 742	65 179
Inscriptions à la formation continue	44 492	24 255
Ristourne assurance collective	38 424	27 619
Apports reçus sous forme d'utilisation d'installation - note 9	-	4,191
Autres revenus de formation	-	218
Autres revenus	2 744	2,237
	<u>924 066</u>	<u>123 699</u>
	1 793 389	937 221
CHARGES		
Contributions des diffuseurs - note 9	794,664	-
Rémunération du personnel	331 938	315 844
Formation régionale et multirégionale	277 990	187 621
Autres programmes de formation	4 750	245 155
Mesure d'aide a la circulation	179 534	-
Programme remboursement des entrainements	46 479	-
Vie associative	43 005	47 083
Communications	8 770	16 860
Administration	86 049	71 407
Amortissement des immobilisations	14,664	15,400
	<u>1 787 843</u>	<u>899 370</u>
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	5 546	37 851

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

EN PISTE INC.

ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021

	Affectation interne note 8	Investi en Immobi- lisation	Non affecté	2021	2020
	\$	\$	\$	\$	\$
SOLDE AU DÉBUT	60,944	49 641	72 498	183 083	145 232
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	-	(14 664)	20 210	5 546	37 851
SOLDE À LA FIN	60,944	34 977	92 708	188 629	183 083

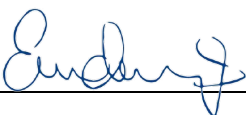
Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

EN PISTE INC.
BILAN
31 DÉCEMBRE 2021

	2021	2020
	\$	\$
ACTIF		
À COURT TERME		
Encaisse	739 279	116 485
Compte avantage entreprise	101 520	101 246
Comptes clients et autres créances - note 3	27 349	11 505
Subventions à recevoir	107 824	185 573
Frais payés d'avance	5 216	-
	981 188	414 809
IMMOBILISATIONS - note 4	34 977	49 641
	1 016 165	464 450
PASSIF		
À COURT TERME		
Créditeurs - note 5	189 172	54 565
Apports reportés - note 6	541 223	148 250
Produits perçus d'avance	57 141	38 552
	787 536	241 367
DETTE À LONG TERME - note 7	40 000	40,000
	827,536	281,367
ACTIF NET		
AFFECTATION INTERNE	60 944	60 944
INVESTI EN IMMOBILISATIONS	34 977	49 641
NON AFFECTÉ	92 708	72 498
	188 629	183 083
	1 016 165	464 450

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION



 Administrateur

_____ Administrateur

EN PISTE INC.

FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021

	2021	2020
	\$	\$
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent des produits sur les charges	5 546	37 851
Éléments sans incidence sur les liquidités :		
Amortissement des immobilisations	14 664	15 400
Portion non remboursable de la dette à terme - CUEC	-	(20 000)
	<u>20 210</u>	<u>33 251</u>
Variations des éléments hors caisse du fonds de roulement		
Comptes clients et autres créances	(15 844)	17 054
Subventions à recevoir	77 749	(139 422)
Frais payés d'avance	(5 216)	6 550
Créditeurs	134 607	(18 100)
Apports reportés	392 973	140 000
Produits perçus d'avance	18 589	(14 338)
	<u>602 858</u>	<u>(8 256)</u>
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement	<u>623 068</u>	<u>24 995</u>
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Dette à long terme		
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	<u>-</u>	<u>60 000</u>
AUGMENTATION NETTE DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE	623 068	84 995
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À L'OUVERTURE DE LA PÉRIODE	<u>217 731</u>	<u>132 736</u>
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA CLÔTURE DE LA PÉRIODE	<u>840 799</u>	<u>217 731</u>
Représentée par:		
Encaisse et compte avantage entreprise	<u>840 799</u>	<u>217 731</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

EN PISTE INC.

NOTES COMPLÉMENTAIRES 31 DÉCEMBRE 2021

1 FORME JURIDIQUE ET OBJECTIF DE L'ORGANISME

EN PISTE INC. (l'« Organisme »), constitué, depuis le 3 octobre 1997, en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies (Québec), a pour mandat de développer et de promouvoir les arts du cirque au Québec.

En Piste Inc. est un organisme de bienfaisance enregistré au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu et est exempté des impôts sur les bénéfices.

2 MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et comprennent les principales méthodes comptables suivantes:

Constatation des produits

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

L'organisme constate les produits de cotisations annuelles, de commanditaires et autres produits lorsqu'ils sont gagnés, plus précisément lorsqu'il y a des preuves convaincantes de l'existence d'un accord, les montants sont déterminés ou déterminables et le recouvrement est raisonnablement assuré.

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers dressés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif exige que la direction effectue des estimations et établisse des hypothèses qui touchent les montants des actifs et des passifs déclarés, la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et le montant des produits et des charges pour la période visée. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Les éléments des états financiers qui requièrent davantage l'utilisation d'estimations incluent la durée de vie des immobilisations aux fins du calcul de l'amortissement et l'évaluation de leur valeur recouvrable nette. Le recouvrement des subventions à recevoir et des comptes clients sont également sujet à certaines estimations et hypothèses. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Apports reçus sous forme de services:

L'organisme constate les apports reçus sous forme de fournitures et de services, lesquels sont utilisés dans le cadre du fonctionnement courant de l'organisme et auraient dû autrement être achetés et dont la valeur peut faire l'objet d'une estimation raisonnable. Ces montants sont établis par les fournisseurs en fonction de leurs valeurs marchandes.

EN PISTE INC.

NOTES COMPLÉMENTAIRES 31 DÉCEMBRE 2021

2 MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Instruments financiers

Évaluation des instruments financiers

L'organisme évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur.

Il évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués subséquemment au coût après amortissement se composent de l'encaisse, du compte avantage entreprise, des comptes clients et autres créances, à l'exception des Sommes à recevoir de l'État et des subventions à recevoir.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des fournisseurs et frais courus.

Dépréciation

Les actifs financiers évalués au coût ou au coût après amortissement sont soumis à un test de dépréciation s'il existe des indications possibles de dépréciations. Le montant de réduction de valeur est comptabilisé aux résultats. La moins-value déjà comptabilisée peut faire l'objet d'une reprise de valeur dans la mesure de l'amélioration, soit directement, soit par l'ajustement du compte de provision, sans être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. Cette reprise est comptabilisée aux résultats.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'organisme consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires et les dépôts à terme dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition ainsi que les découverts bancaires dont les soldes fluctuent souvent entre le positif et le négatif.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative respective selon les méthodes et taux indiqués ci-dessous. Elles sont aussi soumises à des tests de dépréciation.

Mobilier de bureau	Linéaire	5 ans
Équipement informatique	Linéaire	5 ans
Amélioration locative	Linéaire	5 ans

Site internet

Le site internet est amorti en fonction de sa durée de vie utile, lors de sa mise en ligne, selon la méthode de l'amortissement dégressif au taux de 20%.

Dépréciation d'actifs à long terme

Les actifs à long terme sont soumis à un test de dépréciation lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait ne pas être recouvrable. Une perte de valeur est constatée lorsque les circonstances indiquent qu'ils ne contribuent plus à la capacité de l'organisme de fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs ou du potentiel de service qui sont associés aux actifs à long terme est inférieure à leur valeur comptable nette. La perte de valeur constatée est mesurée comme étant l'excédent de la valeur comptable de l'actif sur sa juste valeur ou sur son coût de remplacement. Une réduction de valeur ne doit pas faire l'objet de reprises.

EN PISTE INC.

NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2021

3 COMPTES CLIENTS ET AUTRES CRÉANCES

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
	\$	\$
Comptes à recevoir	152	444
Sommes à recevoir de l'État	27 197	11 061
	<u>27 349</u>	<u>11 505</u>

4 IMMOBILISATIONS

	<u>2021</u>		<u>2020</u>	
	Coût	Amortis- sement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$	\$
CORPORELLES				
Mobilier de bureau	22 971	11 906	11 065	15 660
Équipement informatique	28 492	19 926	8 566	14 264
Amélioration locative	7 141	3 570	3 571	4 999
	<u>58 604</u>	<u>35 402</u>	<u>23 202</u>	<u>34 923</u>
INCORPORELLES				
Site Internet	20 442	8 667	11 775	14 718
	<u>79 046</u>	<u>44 069</u>	<u>34 977</u>	<u>49 641</u>

5 CRÉDITEURS

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
	\$	\$
Fournisseurs et frais courus	150 968	17 648
Salaires et vacances	36 181	36 715
Sommes à remettre à l'État	2 023	202
	<u>189 172</u>	<u>54 565</u>

EN PISTE INC.

NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2021

6 APPORTS REPORTÉS

Les apports reportés représentent des ressources non dépensées reçues au cours de l'exercice considérés et destinées à couvrir les charges de fonctionnement de l'exercice subséquent. Les variations survenues dans le solde des apports reportés sont les suivantes :

	Solde 31 déc. 2020 \$	Octroi	Constaté à titre de produits \$	Solde 31 déc. 2021 \$
CQRHC	8 250	55 000	55 000	8 250
CALQ - circulation cirque	90 000	212 500	179 534	122 966
CALQ - développement numérique	-	72 006	50 000	22 006
CALQ - programme remboursement	-	384 480	46 479	338 001
MCC	50 000	-	-	50 000
	148 250	723 986	331 013	541 223

7 DETTE À LONG TERME

Dettes à terme, échéant en décembre 2025. La dette ne porte pas intérêt jusqu'au 31 décembre 2023. Si 40 000 \$ de la dette est remboursée avant le 31 décembre 2023, l'organisme aura droit à une remise de 20 000 \$ sur la dette.

2021	2020
\$	\$

60 000	60 000
--------	--------

Portion non remboursable de la dette à terme enregistrée aux revenus -
Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes (CUEC)

20 000	20 000
--------	--------

40 000	40 000
---------------	---------------

8 AFFECTATIONS INTERNES

Au cours d'exercices antérieurs, le conseil d'administration a résolu d'affecter des sommes à titre de réserves. À la fin de l'exercice, les variations survenues dans les affectations internes sont les suivantes :

	Solde 31 déc. 2020 \$	Affectation durant l'exercice \$	Utilisation annulation durant l'exercice \$	Solde 31 déc. 2021 \$
Réserve en cas d'imprévus	40 944	-	-	40 944
Réserve au développement	20 000	-	-	20 000
	60 944	-	-	60 944

Ces fonds affectés ne peuvent être utilisés à d'autres fins sans l'autorisation préalable du conseil d'administration.

EN PISTE INC.

NOTES COMPLÉMENTAIRES 31 DÉCEMBRE 2021

9 OPÉRATIONS NON MONÉTAIRES

L'organisme constate les apports reçus sous forme de subventions de loyer d'un montant de NIL \$ (4 191 \$ en 2020) et ceux sous forme de contribution des diffuseurs d'un montant de 794 664 \$ (NIL \$ en 2020), lesquels sont utilisés dans le cadre du fonctionnement courant de l'organisme et auraient dû autrement être encourus. Ces montants sont établis par la direction ou par le fournisseur en fonction de leurs valeurs marchandes.

10 EMPRUNT BANCAIRE

L'organisme dispose d'une marge de crédit non utilisée, autorisée pour un maximum de 40 000 \$, portant intérêt au taux Visa Desjardins.

11 ENGAGEMENTS CONTRACTUELS

L'organisme est locataire d'un local en vertu d'un bail venant à échéance en février 2025. Les loyers minimaux futurs totalisent 90 700 \$ et comprennent les versements suivants pour les quatre prochains exercices:

2022	27,178
2023	29,318
2024	29,318
2025	4,886

12 POLITIQUE DE GESTION DES RISQUES FINANCIERS

Risques et concentrations

L'organisme, par le biais de ses instruments financiers, est exposé à divers risques, sans pour autant être exposé à des concentrations de risque. L'analyse suivante indique l'exposition de l'organisme aux risques à la date du bilan.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque qu'une entité éprouve des difficultés à honorer des engagements liés à des passifs financiers. L'organisme est exposé à ce risque principalement en regard à ses fournisseurs. Les fournisseurs sont généralement remboursés dans un délai court.

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait l'autre partie à subir une perte financière. Les principaux risques de crédit pour l'organisme sont liés aux subventions à recevoir.

Les subventions à recevoir font l'objet d'une entente. L'organisme a la quasi-certitude de les recevoir en se fondant sur leur valeur de réalisation estimative.

13 CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin de rendre leur présentation identique à celle de l'exercice courant.